



L'été est arrivé : le musée ouvre de 13h à 18h (sauf les lundis).

LE JARDIN DU MUSÉE VOULAND, refuge de la Ligue de Protection des Oiseaux depuis 2021, est un nouveau lieu du FESTIVAL OFF.

En attendant le festival, les chaises longues sont appréciées à l'ombre de l'érable près de la fontaine, et hier, les cigales ont commencé à chanter, en retard cette année. En retard aussi (pour des raisons indépendantes de notre volonté), au musée, l'**exposition Auguste Roure (1878-1936)**, peintre paysagiste avignonnais, élève de Pierre Grivolos (1823-1906) ouvre un an après celle consacrée à un autre paysagiste avignonnais, d'une génération son aîné, Marius Breuil (1850-1932).

## EXPOSITION AUGUSTE ROURE ROUTES / GARRIGUES / MÉDITERRANÉE

**Du 4 juillet au 31 décembre 2023**

Les motifs privilégiés d'Auguste Roure sont les paysages de collines autour d'Avignon traversés de chemins et routes blanches, et, plus tard, la côte méditerranéenne l'été autour de la presqu'île de Giens. Désigné peintre des garrigues et des cailloux par ses contemporains, Auguste Roure était réputé pour sa matière « onctueuse, grasse, avec des souplesses infinies », et « son œuvre pleine, robuste, humaine, qui sait voir et sentir la vie qui l'entoure ». Élève de Pierre Grivolos dès 1890, il devint lithographe à 16 ans avant d'enseigner à l'École des Beaux-Arts d'Avignon à partir de 1919.

## FESTIVAL OFF

### ASSIS Jérôme Thomas / Cie Jérôme Thomas CIRQUE CONTEMPORAIN à partir de 8 ans

**> du 11 au 16 juillet à 21h30**

**durée : 1h**

Accompagné par Christian Maes à l'accordéon, Jérôme Thomas convoque sa mémoire et nous invite à une ballade improvisée où s'entremêlent son répertoire de jonglage et des histoires de tournées. En communion avec le public, *Assis* est le témoignage du temps qui passe, un récit intime d'un homme qui jongle depuis 45 ans.

CORRIERE DELLA SERA : "Un mythe vivant de la jonglerie (...) une jonglerie chorégraphique et poétique."

L'EXPRESS : "L'un des plus grands jongleurs du monde."

**Tarifs : 16€ / abonné : 10€ / réduit : 10€ / enfant (-de 18 ans) : 10€**

Réservations : +33 (0)6 38 44 05 76

[www.festivaloffavignon.com](http://www.festivaloffavignon.com)

### MÉDAILLES 4 : PASCAL Pascal Billon / Clara Le Picard / Cie A Table THÉÂTRE CONTEMPORAIN à partir de 8 ans

**> Du 7 au 23 juillet (relâche les lundis 10 et 17 juillet) à 17h15**

**durée : 25 min**

C'est à l'ombre de l'érable près de la fontaine que vous découvrirez "Médailles 4 : Pascal". Entre divination et chansons, Pascal est habité par les mots. Né quasi sourd, il raconte sa vie singulière, et vous lit la vôtre, parce que quand on est deux, c'est mieux.

Depuis 2020, la Compagnie À table propose des "Médailles" hors-les-murs : portraits théâtraux intimes à deux facettes d'artistes qui pratiquent un art savant et un art populaire (danse et cuisine, chant lyrique et poterie, théâtre et divination...).

**Tarifs : 8€ / abonné : 5€ / réduit : 5€**

Réservations : +33 (0)6 45 76 50 06

[www.festivaloffavignon.com](http://www.festivaloffavignon.com)

### QUAND LE RÉEL ALLUME LE THÉÂTRE ? Théâtre de l'Entrepôt / Compagnie Mises en Scène

**Rencontre au cœur du festival OFF** pour que se confrontent différents processus et démarches artistiques, avec des équipes complices, des lectures agitatrices, des artistes inspirés par le réel, et, pour finir, une table ronde chaleureuse.

**> 17 juillet à partir de 14h30 au Théâtre de l'Entrepôt**

**avec un intermède HORS LES MURS au Musée Vouland à 16h**

**Michèle Addala**, accueillie toute la saison en **résidence au musée Vouland**, a prolongé la recherche qu'elle y mène avec un groupe d'amateurs et de professionnels, autour de la pièce de Suzanne Joubert, *Home Movie*. En relation

étroite avec l'équipe du musée, elle explore de nouvelles formes en devenir, dans une approche des œuvres qui relie émotion et connaissance.  
Réservations - inscriptions : 04 90 86 30 37 / reservations@misesenscene.com

## VISITES - ANIMATIONS - ATELIERS

### RACONTE-MOI...

#### VISITES-ATELIERS à partir de 7 ans, entre ami.e.s, en famille

> **Les 11, 12, 13 et 18, 19, 20 juillet de 10h à 12h**

Le musée, l'exposition Auguste Roure et le jardin se dévoilent en écho aux spectacles du festival Off dans le jardin. De l'observation aux récits et aux témoignages, d'Achille à Diane, du paysage peint au paysage tissé, du temps du musée à celui du jardin, de l'oiseau perché sur un lustre à celui sur une branche, du dragon à la coccinelle, du doigt de sorcière à la sauge ananas, un parcours sensible et ludique nous conduit sous l'érable. Là, chacun s'empare d'histoires et de formes pour créer un objet - utile ? - qu'il gardera en souvenir. Un objet porteur d'histoire... (éventail, boîte, assiette...)

**Tarifs : Séance unique : 8 € / Stage (3 séances du 11 au 13 ou du 18 au 20 juillet) : 20 €**  
Limité à 12 participants ; réservation indispensable 04 90 86 03 79 / musee.vouland@wanadoo.fr

### EN VOITURE !

#### VISITE ACCOMPAGNÉE pour tou.te.s, seul.e, en famille, entre ami.e.s

> **Mardi 11 juillet à 16h30 en français**

> **Mardi 25 juillet à 16h30 en allemand**

Nous vous proposons de déambuler dans la collection, l'exposition et le jardin du musée et de faire des haltes autour d'objets qui évoquent le voyage et le déplacement. Ces objets - et plantes - d'ici ou d'ailleurs réunis au musée Vouland ont une histoire. Certains sont directement liés au voyage, d'autres reflètent un certain goût pour l'exotisme, par leur provenance, leur matière ou leur décor... Une manière de tirer des fils vers des ailleurs, d'hier et d'aujourd'hui.

**Tarifs : entrée du musée (6€/réduit 4€/gratuit pour les - de 12 ans) + 2 €**  
Limité à 18 personnes, réservation (au plus tard le jour même avant 14h) : 04 90 86 03 79

### LE FANTÔME DE VOULAND

#### VISITE ACCOMPAGNÉE pour tou.te.s, seul.e, en famille ou entre ami.e.s

> **Mardi 18 juillet à 16h30 en français**

Louis Vouland, l'hôte de ces lieux, disparaît le 28 novembre 1973. A l'occasion de ce cinquantenaire, nous évoquerons cet industriel de l'agroalimentaire et collectionneur d'Arts décoratifs des 17e et 18e siècles, l'histoire de l'hôtel particulier et de son quartier, mais aussi la sociabilité liée au mobilier et objets de la collection... et vous réserverons des surprises !

**Tarifs entrée du musée (6€/4€/gratuit pour les - de 12 ans) + 2 €**  
Limité à 18 personnes, réservation (au plus tard la veille avant 18h) : 04 90 86 03 79

### EXPOSITION AUGUSTE ROURE

#### VISITE ACCOMPAGNÉE

> **Mercredi 26 juillet à 16h30**

**Tarifs : entrée du musée (6€/4€/gratuit pour les - de 12 ans) + 2 €**  
Limité à 18 personnes, réservation (au plus tard le jour même avant 14h) : 04 90 86 03 79

### LA CURIOSITÉ EST-ELLE UN DÉFAUT ?

**VISITE THÉMATIQUE** du musée, de l'exposition, du jardin, pour les curieux.se.s, grand.e.s et petit.e.s : constituez un groupe et prenez RD, y compris en dehors des heures d'ouverture.

**Tarifs :Aux horaires d'ouverture : ≤ 6 personnes : 60 € (+ 8 € / personne supplémentaire)**  
**En dehors des heures d'ouverture : ≤ 6 personnes : 80 € (+ 10 € / personne supplémentaire )**

Limité à 12 personnes ; réservation : 04 90 86 03 79/ musee.vouland@wanadoo.fr

### EXPOSITION

#### AUGUSTE ROURE ROUTES / GARRIGUES / MÉDITERRANÉE

> 4 juillet - 31 décembre

### Musée d'Arts décoratifs

#### Jardin Refuge de la Ligue de Protection des Oiseaux

#### Label Accueil Vélo

#### Scolaires et groupes sur rendez-vous

En-tête : *Auguste ROURE, Ancienne carrière, huile sur toile (collection particulière)*



# ASSIS

CRÉATION  
2023  
COMPAGNIE  
JÉRÔME THOMAS

FESTIVAL OFF D'AVIGNON

## 11-16 JUILLET 2023

21H30  
JARDIN DU  
MUSÉE  
VOULAND  
14 RUE D'ANNANELLE  
84000 AVIGNON

RÉSERVATIONS  
production@jerome-thomas.fr

BILLETTERIE

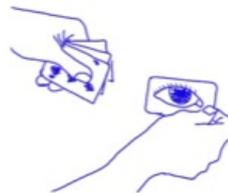
Achetez vos places  
de spectacles sur TicketOff  
www.festivaloffavignon.com

Photo: © Christophe Rasseau-Lagar

ARMO / Cie Jérôme Thomas est conventionnée par le DRAC Bourgogne-Franche-Comté - Ministère de la Culture. Elle est également en convention avec le Conseil Régional de Bourgogne-Franche-Comté, et est soutenue par le conseil départemental de la Côte d'Or et la Ville de Dijon.



Musée Vouland - Angers  
du 7 au 23 juillet 23  
17h15 rebêche lundi



Claire Le Picard Lab - Cie n°table

LECTURES  
RENCONTRES  
DÉBATS

## THÉÂTRE DE L'ENTREPÔT

# Quand le réel allume le théâtre ?

17 juil 2023  
14h30 >  
20h30

MISES en SCÈNE

COMPAGNIE

### Quand le réel allume le théâtre ?

Provoquer la rencontre, la réflexion, l'échange... La Compagnie Mises en Scène contient en elle tous ces dessins, nourrie par une volonté de relier poétique et politique en témoignant du monde qui l'entoure. Elle initie cette rencontre au cœur du festival OFF pour que se confrontent différents processus et démarches artistiques, avec des équipes complexes, des lectures agitrices, des artistes inspirés par le réel, et pour finir une table-ronde chaleureuse.

**14h30 LECTURE Grand frère** THÉÂTRE DE L'AVENTURE (RÉGION NORD)  
Céline en cours de production (nov. 2022) adaptée du roman de Mohr Goven autour de l'immigration, du mal être des jeunes de banlieue, du déracinement. Un bel hommage aux liens fraternels. Montée par **Christophe Dufour**, artiste associé à l'aventure, la pièce croise amateurs et professionnels, danse et théâtre, dans un processus créatif au long cours.

**16h HORS LES MURS au musée Vouland CIE MISES EN SCÈNE (RÉGION SUD-PACA)**  
**Michèle Addala**, accueille toute la saison en résidence au musée Vouland, a prolongé la recherche qu'elle y mène avec un groupe d'amateurs et de professionnels, autour de la pièce de Suzanne Joubert, *Home Movie*. En relation étroite avec l'équipe du musée, elle explore de nouvelles formes en devenir, dans une approche des oeuvres qui relie émotion et connaissance.

**18h LECTURE Les pères ont toujours raison** RÉSEAU (THÉÂTRE) (RÉGION ÎLE DE FRANCE)  
Auteur, adaptateur ou traducteur d'une dizaine de textes de théâtre et de récit, **Bernard Bloch** interroge par le biais du théâtre les aspects les plus sombres de l'histoire des cent dernières années. Il lira des extraits de cette pièce qui questionne la relation que nous entretenons (ou pas) avec le savoir et les expériences de nos pères, réels et symboliques.

**19h30 TABLE-RONDE** ouverte autour de questionnements nécessaires et universels : comment le réel et le témoignage transforment-ils nos scènes ? À qui s'adresse le théâtre, sous quelles formes ? Quelle est la place des artistes amateurs et des professionnels dans ces expériences artistiques ? avec le collectif d'artistes de la Cie Mises en Scène, les compagnies du OFF présentes à l'Entrepôt et Denis Merklen, directeur de l'HEAL, professeur à l'Université Sorbonne Nouvelle, autour de son ouvrage *Les indispensables*

www.misesenscene.com  
Théâtre de l'Entrepôt  
1 rue Méchain/Leury  
49000 ANTONIEN

MISES en SCÈNE  
THÉÂTRE DE L'ENTREPÔT

Réservations - inscriptions  
+33 (0)4 90 86 30 37  
reservations@misesenscene.com

Photo : La possibilité de l'opinion, C. Nouzeau - Scène 2011 © A. Chazotte

MUSÉE VOULAND  
ARTS DÉCORATIFS  
AVIGNON

## AUGUSTE ROURE

ROUTES | GARRIGUES | MÉDITERRANÉE

### EXPOSITION

17.06 → 31.12.2023

14H → 18H | 13H → 18H EN ÉTÉ

TOUS LES JOURS SAUF LES LUNDIS

17 rue Victor-Hugo • Avignon  
04 90 86 03 79 | [vouland.com](http://vouland.com)



### LE MUSÉE A BESOIN DE VOTRE SOUTIEN.

Devenir partenaire ou mécène ? Nous [contacter](#).

Cette année vous pouvez nous accompagner et contribuer à entretenir le musée,

à diminuer son empreinte environnementale,

à permettre une restauration,

ou à accompagner un projet...

Mécénat financier - réductions d'impôt : 66 % pour les particuliers

Mécénat financier, en nature, de compétence - réductions d'impôt : 60 % pour les entreprises

### Devenir Ami.e du Musée Louis Vouland ?

[Cliquer](#), ou venir au musée

### VENIR AVEC VOTRE CLASSE ?

Préparer un projet : [mediation.museevouland@gmail.com](mailto:mediation.museevouland@gmail.com) ou 04 90 86 03 79

### Le musée est labellisé ACCUEIL VÉLO.

Le jardin est refuge de la LIGUE DE PROTECTION DES OISEAUX.

#UnitedforBiodiversity

### Découvrir le musée autrement ?

#### :: La curiosité est-elle un défaut ?

Visite thématique sur RDV (à partir de 6 personnes)

#### :: La pendule s'est arrêtée

Murder party sans RDV (si < 6 personnes), à partir de 13 ans

#### :: Circuits courts

Parcours thématiques sans RDV (si < 6 personnes)

#### Et en ligne

[Un regard sur le musée](#)

**Regards croisés sur les collections**  
[Boîte, plat, secrétaire](#)  
**Jeu de *memory***  
[Mémorisez des détails issus des collections](#)

[Instagram](#) [Facebook](#)

Scolaires et Groupes **sur RDV**, y compris en dehors des heures d'ouverture

**Musée Louis Vouland**

MUSÉE / EXPOSITIONS / JARDIN

17, rue Victor-Hugo

84000 Avignon

04 90 86 03 79

[communication.museevouland@gmail.com](mailto:communication.museevouland@gmail.com)

[mediation.museevouland@gmail.com](mailto:mediation.museevouland@gmail.com)



© 2022 Musée Louis Vouland